

shí yī yóu  
十一尤

róngduìrǔ xǐduìyōu yèànduìchūnyóu yānguānduìchǔshuǐ  
荣对辱，喜对忧，夜宴对春游。燕关对楚水，

shǔquǎnduìwúniú chádíshuì jiǔxiāochóu qīngyǎnduìbáitóu  
蜀犬对吴牛。茶敌睡，酒消愁，青眼对白头。

mǎqiānxiū shǐjì kǒngzǐzuò chūnqiū  
马迁修《史记》，孔子作《春秋》。

shìxìngzǐyóuchángfànzhào sīguīwángcànqiǎngdēnglóu  
适兴子猷常泛棹，思归王粲强登楼。

chuāngxiàjiārén zhuāngbàchóngjiāngjīnchābìn yánqiánwǔjì  
窗下佳人，妆罢重将金插鬓；筵前舞妓，

qǔzhōngháiyào jīnchántóu  
曲终还要锦缠头。

chúnduìchǐ jiǎoduìtóu cèmǎduìqíníu háojiānduìbǐdǐ  
唇对齿，角对头，策马对骑牛。毫尖对笔底，

qǐgéduìdiāolóu yángliǔàn dílúzhōu yǔyànduìtíjiū  
绮阁对雕楼。杨柳岸，荻芦洲，语燕对啼鸠。

kèchéngjīnluòmǎ rénfàn mùlánzhōu lǜyěgēngfūchūnjǔsì  
客乘金络马，人泛木兰舟。绿野耕夫春举耜，

bìchíyúfǔwǎnchuígōu bōlàngqiāncéng xǐjiànjiāolóngdédeshuǐ  
碧池渔父晚垂钓。波浪千层，喜见蛟龙得水；

yúnxīāowàn lǐ jīngkàndiāoèhéngqiū  
云霄万里，惊看雕鸮横秋。

ānduìsì diànduìlóu jiǔtǐngduìyúzhōu jīnlóngduìcǎifèng  
庵对寺，殿对楼，酒艇对渔舟。金龙对彩凤，

fénshǐduìtóngniú wánglángmào sūzǐqiú sìjìduìsānqiū  
豨豨对童牛。王郎帽，苏子裘，四季对三秋。

fēngluánfúdìxiù jiānghànjiētiānliú yìwānlùshuǐyú cūnxiǎo  
峰峦扶地秀，江汉接天流。一湾绿水渔村小，

wàn lǐ qīng shān fó sì yōu lóng mǎ chéng hé  
万里青山佛寺幽。龙马呈河，

xī huáng chǎn wēi ér huà guà shén guī chū luò  
羲皇阐微而画卦；神龟出洛，

yǔ wáng qǔ fǎ yǐ chén chóu  
禹王取法以陈畴。